

# SZARVASI UJSÁG

T Á R S A D A L M I É S P O L I T I K A I H E T I L A P

## Parasztok napja

Péter-Pál a betakarítás ünnepe, a parasztnapja. Az érett búzakaralások engedelmesen hajlanak a kaszárára, azután szép rendben keresztbe sorakoznak, majd pedig a cséplőgépek és malmok kerekai között, meg a gondos háziasszony keze alatt éltető kenyérré lesznek és lehetővé teszik, hogy tovább menjen az örök körforgás, az élet, új küzdelem, új gond, új öröm.

Mert az aratás után már el is kezd a parasztnapja a munkát az új aratásért. Még kint van a friss termés a keresztben, amikor már fekete csikok növekednek a kereszt között, előkészületek az új aratásra, a jövő évi Péter-Pálra.

Ebben a szakadatlan körforgásban mégis megáll a parasztnapja egy pillanatra az aratáskor, hogy felmérje, amit dolgozott és az eredményből erőt merítsen a következő évi küzdelemre. A legfontosabb az, hogy mi termett. Ez az alap, a kiindulópont, minden csak ezután következik. De mégis következnek egyéb is. Mert a parasztnapja egész következő évi boldogulása azon múlik, hogy a teljes évi munkájával termelt kenyérből mi jut neki. Ő egy évben csak egyszer arat, nem közömbös neki, hogy mi lesz az egyetlen aratás eredményével.

A múlt évben a parasztnapjának rossz tapasztalatai voltak. Jutott az ő verejtékes munkája eredményéből mindenkinek. Ebből épültek újra ragyogóvá Budapest kávéházai, ebből gazdagodtak vissza hirtelen a rakományvesztett kereskedők, ebből teltek meg az iparosok és mások kamrái. Éhínség volt az országban. Ilyenkor az élelmiszereknek igen értékeseknek kellett volna lenni az iparcikkekhez, ruházathoz képest. És mit láttunk? Mikor kevésbé fontos cikk volt a búza, akkor 1 mázsa búzáért kapott a parasztnapja egy pár csizmát, az ősszel 5 mázsaért csizmát a csizmadia, ma pedig már jóformán az elkészítéséért kérnek annyit. Tavaly 20 kiló barackért még lehetett kapni egy női cipőt, ma egy mázsaért sokkal silányabbat adnak.

Az élelmiszerhiány nőttön-nőtt, az élelmiszer értéke pedig folyton csökkent. Mi a titka ennek az érthetetlen ellentétnek? Sajnos a megfejtés igen egyszerű. Az idő haladásával mindinkább megerősödtek az ipar és a kereskedelem érdekvédelmi szervei és a gazdasági életre mindjobban ráerőszakolták, a politika erejével mindinkább kikényszerítették a saját érdekeiknek megfelelő rendszabályokat és gazdasági eljárásokat, ide számítva a korlátlan szabadkereskedelmet is. A másik oldalon pedig ezzel a céltudatos szervezethez szemben állott a parasztnapja szétszórtsága, szervezetlensége.

Elaprózva magát a különböző

## Gyöngyösi János miniszter Szarvason

1946. június 29-én délután 5 órakor az Erzsébet-liget köröndjén tartotta beszámoló beszédjét Gyöngyösi János Magyarország külügyminisztere. Hosszú útról érkeztem pár nappal ezelőtt — kezdte beszédét a külügyminiszter. Magyarország kiküldöttei 20.000 km-es utat tettek meg azért, hogy hazájuk ügyét előbbre vigyék s ugyanakkor idehaza meggyilkolnak orosz tiszteteket sötét körök által mesterségesen felszított légkörben. Szomszédságában élünk a hatalmas szovjet birodalomnak, létünk feltétele a vele való jóviszony. Beláthatatlan gazdasági előnyöket jelentene Magyarország számára, ha a magyaripar egy hatalmas szomszédos állam részéről megrendeléseket kapna iparcikkek gyártására. Vegye tudomásul tehát mindenki, hogy az, aki akár szóbeszéddel vagy bármilyen formában a Szovjet-Unió ellen nyilatkozik cselekszik, vagy igaz: hazadul.

Nemcsak mint pártember, de mint felelős külügyminiszter kijelentem, hogy a Magyar Nemzeti Bank aranykincsét minden feltétel nélkül azonnal visszakapjuk s a kincsek hazahozatala csupán technikai kérdés; így remény van arra, hogy két három napon belül az arany Budapestre lesz. Washingtonban ígéretet kaptunk arra is, hogy a többi nyugatra hurcolt javaink visszaadását is jóindulattal szorgalmazzák. Különösen fontos volna az 1945. január 20-án elírt kiszállított javaink visszaadása, mely országunk felépítésének egyik pilléré. Itt említi meg a külügyminiszter úr, hogy 270 gyár berendezését teljesen, míg 200 gyár berendezésének precíziós gépeit szállították ki Németországba. Ugyancsak visszakapjuk a Linzben magyar lofogó alatt horgonyzó hajóparkunkat. Itt csupán az a feltétel, hogy a bé-

csi orosz katonai hatóságok engedelményét kell kieszközölni.

Beszélt még a külügyminiszter úr a szlovák kérdéssel: a magyar demokrácia — mondotta — elment az engedmények legszélső határáig; megengedte, hogy a szlovák delegáció tagjai propagandájukkal áttelepülésre készítsék a Magyarországon élő szlovákokat. Ha valaki úgy érzi, hogy ebben az országban nemzetisége miatt anyagi, erkölcsi vagy politikai hátrány éri, ám menjen. Ebbe őt senki meggátolni nem fogja. De ha a gazdasági viszonyok fordulata révén odaát hátrányosabb helyzetbe kerül csak magának tegyen majd szemrehányást. A magyar kormány kijelenti, hogy ebben az országban származása vagy nemzetisége miatt senki hátrányos helyzetbe nem kerülhet, mert ez a demokrácia elve. Végeztül a Független Kisgazda Párt tagjaihoz szólott a külügymi-

niszter úr s felhívta őket tisztítsák meg pártukat a nem odaváló békétlenségre, bizalmatlankodásra uszító reakciós elemektől. Ezt kéri azonban az összes pártoktól, hogy a pártok közötti harmonikus működés létrejövhessen. Keressék meg a többi demokratikus pártokkal az együttműködéshez vezető utat, mert csak az egész ország együttes munkája adhat békét és rendet.

Felmutatta a külügyminiszter úr a jó pénzt a legendás forintot, amelynek forgalombahozása megszünteti gazdasági életünk anarchiáját s a dolgozók elviselhetetlen nyomorát.

Beszéde során a külügyminiszter úr ugyiszolyán állandóan kihangsúlyozta, a társadalmi béke fenntartásának, illetve megteremtésének szükségességét, mert nincs ma olyan párt vagy államférfi, aki egyedül képes volna vállalni a felelősséget az ország kormányzásáért.

## A munkáspártok aratónapja

A hullámzó búzamezők, az érett búzakaralás mindenkor jellegzetes szimbóluma volt a magyar népnek. A búzatermés jelentette a magyar életet, örömet, vagy bánatot. Ha valaha a történelem folyamán, úgy ma valóban elmondhatjuk, hogy élünk és jövőnk függött ettől a terméstől. A hivatalos becslések, bár nem jogosítanak vérmes reményekre — megnyugtatók. Nem kell félnünk az elkövetkezendő esztendőről. Kenyer lesz minden dolgozó ember asztalán.

És most álljunk meg egy pillanatra, kiknek köszönhetjük, hogy nem fogunk éhen pusztulni? . . .

annak a dolgozó rétegnek, amely ezer esztendő óta szakadatlanul helytáll, azoknak a kerges tenyerű dolgozó társainknak, akik a hosszú évszázadok legszörnyűbb megpróbáltatásai ellenére, minden emberi jogtól megfosztva óramű pontossággal végezték kötelességüket . . . . . köszönhetjük a magyar Parasztoknak!!!

A fizikai és szellemi munkásság június 29-én az alkotó magyar Paraszt előtt hajtotta meg az elismerés zászlaját, a parasztnapja pedig a felszababulás második esztendejében fokozódó öntudattal érezte, hogy a munkagyümölcse most már a mun-

pártokban, még a szövetkezeteinek megszervezését sem tudta keresztülvinni, így lett a harácsoló kereskedelem biztos zsákmánya. De hogy is tudott volna a parasztnapja határozottan fellépni, mikor legnagyobb tömegei ugyanabban a pártban helyezkedtek el, amelyhez a kereskedők is teljes bizalommal csatlakoztak. Ne értsen félre a tisztességes és ma is igen nagy nehézségekkel küzdő szarvasi kiskereskedő. Nem rólok, hanem a szálatokat kezükben tartó pesti pénzvillágról van szó, akik a Belvárosban adták le szavazatukat a többségi pártra.

Mikor az ország társadalmá még csepfolyós állapotban volt a legmagyarabb és legbecsületesebb, egyben legtehetségesebb parasztnapja és parasztnapja származásu értelmiségiek, éltek Veres Péterrel meghirdették a parasztnapja politikai összefogásának szükségességét és kibontották a Nemzeti Parasztpárt zászlaját. De a

parasztnapja nem fogta fel a helyzet jelentőségét. Akiknek érdekük volt, hogy a 4 milliós dolgozó parasztnapja továbbra is orránál fogva vezettségük, ügyesen kihasználják a parasztnapja politikai tájékozatlanságát és ügyes taktikával, nem csinálva ebből lelkiismereti kérdést, újra megnyergelték a szavazó parasztnapjait.

A szarvasi Péter-Pál nap külsőleg is ábrázolta a parasztnapja szétszórtságát. Péter és Pál ma még csak a naptárban férnek össze, az életben szemben állnak, apró ügyeken marakodnak, mint Arany János halhatatlan költeményében. De vannak, akik gondosan ügyelnek rá, hogy mindig találjanak nekik veszedéni valót. Péter a Parasztpártban van, ma még kisebb tábor, de a parasztnapja öntudatosabb része van benne és mégis ez a tiszta parasztnapja párt az a kőszikla, amelyre felépülhet a parasztnapja impozáns épülete. Pál

még Saulusként tévelyeg más pártokban, legnagyobb számban abban a Kisgazdapártban, amely régi ellenfeleinek tömegeitől lett naggyá és amelyben a régi, szép múltú Kisgazdapárt meglévő vezetői hasztalan igyekezetet fejtenek ki, hogy demokrata lelkiismeretet pumpáljanak a pénzéhes kapitalistákba.

A parasztnapjának már öntudatosodott része azonban nem veszi el a reményességét, hogy a Saulusokból Paulusok lesznek és akkor Péter és Pál nemcsak a naptárban, hanem a magyar életben is össze fognak férni. Akkor majd biztosítani tudja az egybetömörült parasztnapja, hogy a learatott termésnek értéke is legyen, mert a tiszta parasztnapja tömeg, igazi parasztnapja érdeket is fog képviselni. Ez lesz a parasztnapja igazi aratónapja, mert nemcsak a búzát fogja learatni, hanem a hasznát is. Mert ma még csak a búzát aratja. . . . .

Bencsik István.

kást illeti és nem a földesurát, érezte, hogy már eddig is nagy átalakuláson ment át ez az ország, de ezután nap mint nap nagyobb lépésekkel haladunk az emberi szabadságjogokat biztosító új világ: a népi demokrácia felé.

A nagy munkaidő tetőpontján a munkásság nem tudott ugyan olyan tömegekkel felvonulni, mint más alkalomkor, de ez mitsem vont le az ünnepek benső értékéből. A piacon gyülekeztek a résztvevők, majd innen az Erzsébet ligetbe vonultak. Elöl lovasbandérium, arató lányok és legények kocsijai, majd cséplőgép következett. Utána a munkáspártok vezetősége zászlókkal, magyarruhás fiúkkal és leányokkal, végül a munkások parasztoi és értelmiségiek csoportjai következtek. Darvas József akadályoztatása miatt Keresztes Mihály főispán volt az ünnepi szónok. Az ünnepséget Pimiller János, a Nemzeti Parasztpárt vezetőségi tagja nyitotta meg. Ezt az új búzából készült kenyér megsegyése követte, Krón Ferenc ev. lelkész méltató szavainak kíséretében. Utána Mihalecz Judit SZIM tag szavalt egy izig-vérig arató verset ügyes megérzéssel. Majd Keresztes főispán emelkedett szólásra. Rövid visszapillantásban vázolja a parasztság multbeli helyzetét és szerepét, majd kitér a jelenlegi körülményekre. Elmondja, hogy a parasztság, az ipari munkásság, valamint a haladó értelmiség együttes összefogó munkájára van szükség, hogy ezt az országot romjaiból felépítsük. Elítéli azokat a törekvéseket, amelyek most a békekötés idején zavart igyekeznek keltetni és az országot külföld előtt céltalosan rossz színben tüntetik fel. Ecseteli azokat az óriási erőfeszítéseket, amelyeket a kormány a jőpénz és a stabilizáció érdekében kifejt. Mégis akadnak emberek, klikkek, akik a forintot már előre diszkreditálják, hitelét rontani akarják. Figyelmezteti a spekulációt, hogy vigyázzon, mert a munkásság türelmének is van határa. A munkásságot felhívja, hogy még ezt a néhány hetet bármilyen áron is várja ki, mert az új termés betakarítása és a jó pénz kibocsátása után augusztus elsején nagy fordulat következik be és ha nem is a békebeli gazdasági színvonalat, de az azt megközelítő életnívót állítják helyre. Beszél a pártok közötti kapcsolatokról. Sajnálatlaltal állapította meg, hogy a Kisgazdapárt jobbszárnyának meszterkedései igen megromítják az együttműködés lehetőségét. A munkásság a reakció hamarosan likvidálni fogja ebben az országban. A főispán a részletes belpolitikai ismertetője után a külpolitikai helyzetre is kitért. Ismertette a szlovák kérdést és a békekötés várható fejleményeit. Utána Medvegy Anna adta elő hatóság szavát. Az ünnepség a Szózat eléneklésével ért véget.

### Fürdés közben a Körösbe fulladt

Aponyi Imre 14 esztendő öcsödi fiatalember vasárnap este tanyájukról kocsival a községbe ment. A körösi kompnál leszállt a kocsiról és társával fürdési kedvtelésből a Körösbe ugrott. Aponyi Imre a vízben nyomban elmerült. Társainak és a halászoknak mentési kísérletei eredménytelenek voltak, már csak Aponyi Imre holttestét tudták kifogni. Miután Aponyi Imre halálát saját vigyázatlansága okozta, a Gyulai Államügyészség a temetési engedélyt megadta.

## Szeder Ferenc Szarvason

Június 28-án, pénteken az esti órákban Szarvasra érkezett a Szociáldemokrata Párt nemzetgyűlési képviselője, Szeder Ferenc, hogy a tragikus körülmények között elhunyt harcos munkás, Csicsely Pál sírjánál a párt központja képviseletében lerója kegyeletét nagy halottjának emléke iránt. Szeder Ferenc az alkalmat felhasználva a pártban pénteken este politikai és gazdasági beszámolót tartott, amelyen a párt tagjai és számos párton kívüli érdeklődő vett részt.

Beszéde elején rámutatott az ország jelenlegi súlyos gazdasági helyzetére, melyből csak a munkával és termeléssel tudunk kilábalni. Ehhez azonban mindenkinek munkakészsége és őszinte közreműködése szükséges. Az értelmiségre nagy szerep vár az ország újjáépítésében, ezért a Szociáldemokrata Párt hívó szóval fordul hozzájuk, kapcsolódjanak bele az építő munkába.

Nem párttagokat akar toborozni, hanem a szociális társadalom munkájához hívja segítségüket. Ameddig az egész nemzet nem eszmél arra, hogy együttés és közös erővel való összefogással, szigorú munkamorállal tüntethetjük el a romokat és építhetünk újat, addig csak ábrándokat hajszolunk. Rá kell eszmélnünk a valóságra, a háború pusztításait nekünk kell helyreállítani, a melyet örökségünk kaptunk a mult népellenes uralmától, de éppen ezért kell minden erőnkkel arra törekednünk, hogy soha többé azok vissza ne térhessenek, akik az ország romlását előidézték.

Az egész világ a szocializmus felé halad. Belátják mindent a világ dolgozói, hogy csak a szocializmuson keresztül juthat el az emberiség az igazságos, békés élethez és a háborúmentes, félelem nélküli nyugalomhoz.

Ami a külföld irántunk való érdeklődését illeti, túlzott reményeket nem táplálhatunk addig, míg be nem bizonyítjuk, hogy végleg szakítottunk a multtal, eltávolítottuk közéletünkben a reakciót és őszintén munkálkodunk a demokratikus társadalom építése érdekében. A magunk erejére vagyunk utalva, jövőnk elsősorban tőlünk függ.

Azok, akik azon fáradoznak, hogy visszahozzák a multat minden bűnével és népellenes uralmával, tegyenek le ábrándjaikról, mert a magyar nép azért vállalja mostani szenvedéseit, hogy végleg megszabaduljon azoktól, akik a nemzetet ebbe a szörnyű katasztrófába taszították. A dolgozó nép kezébe vette sorsának intézését, a mult kísértetjárása szármalmas próbálkozás, amellyel szemben áll a nép elszánt ellenállása és ébersége.

A végig érdekes előadást a nagyszámú hallgatóság figyelemmel hallgatta.

\*\*\*

Szombaton délelőtt Szeder Ferenc a Szociáldemokrata Párt tagjai kíséretében kivonult a temetőbe, ahol megkoszorúta a régi harcostárs, a munkánmozgalom nagy halottjának, Csicsely Pál sírját és megható szavakkal emlékezett meg a mártírhalált, fáradhatatlan harcosról.

## Értelmiségi ankét

A Magyar Kommunista Párt harmadik ankétján Kocsetov a Vörös Hadsereg őrnagya tartott előadást a „Szovjet értelmiség” helyzetéről.

A cári oroszország idejében az értelmiség az uralkodó osztály tagjaiból tevődött össze. Miután a munkásság a hatalom birtokába jutott az értelmiség nagyrésze újra a nép ellen fordult. Így a népbe az értelmiséggel szemben csak fokozódott az ellenszenv. Az értelmiség helyzete ebbe az időbe nem volt jónak mondható. De az értelmiség egyrésze csatlakozott a néphez és ezekkel az értelmiségekkel hozzá kezdtek az értelmiség megteremtéséhez. Az új iskolák ezreiből kerültek ki a néppel együtt dolgozó értelmiségiek. Ma már az értelmiség számszerűleg is tekintélyes. A Szovjet értelmiség különbözik a más országokétól, mert a Szovjet Unióban csak az lehet értelmiségi dolgozó, akinek megvan a kellő szellemi képessége is hozzá. Míg másutt nagy szerepet játszik a szülők anyagi helyzete és családi kapcsolata is. A nép bizalommal van az értelmiséggel szemben mert tudja, hogy a legrátermettebb emkerek a vezetőik. A Szovjet értelmiség nagy feladatot oldott meg a háborúban és nagy munkát végez az ország újjáépítésében is. Nemcsak dolgoznia kell, hanem korlátlan lehetősége van a továbbtanulásra is. A tudományos életbe elért eredményekért jutalomban is részesítik. Pl. évenként 20 darab 200.000 rubel tiszteletdíjat is kiosztanak a legnagyobb eredményeket elért tudósok között. Az ingyenes oktatás, a biztosított megélhetés, az

eredmények megbecsülése biztosítja azt, hogy az új öt éves terv végén a tudományos felfedezésekbe a világon az első helyet fogja kiharcolni.

Azzal zárta előadását, hogy amit jónak tanulunk az általa elmondottakból azt valósítsuk meg itt magyar országban is.

Az előadás mély tartalmú és tárgyilagos volt elejétől végig.

Az előadáshoz hozzászóltak dr Tokai Lajos, dr Nádor Jenő, dr Faragó Mór, Hódsági Ernő, András István, Pettendi Béla, Hadadi László és Bankó Sándor. A hozzájárulók az előadás nivóját emelték, sőt sokszor humorossá is tették.

## HETI HIREK

Károlyi Mihály Prágába utazott, hogy az ottani hivatalos körökkel tárgyalásokat folytasson a Szlovákiai magyar kisebbségek ügyében. A csehszlovák miniszterelnökség által kiadott közlés szerint, Károlyi Mihály látogatásának célja, hogy enyhítse a Magyarország és Csehszlovákia között fennálló feszültséget.

Magyarország a szövetségesek külügyminisztereinek tanácsához fordult és kérte, hogy adjanak módot a magyar kormány arra, hogy a csehszlovákiai magyarság problémáiról való felfogását előadhassa. A magyar kormány tiltakozik a csehszlovákoknak a magyar nemzetiségű lakossághoz intézett ama felhívása ellen, hogy a szlovákiai magyarok két alternatíva között válasszanak: Vagy szlovák eredetűnek vallják magukat,

vagy magyar nemzetiségűnek és ez esetben 8 napon belül ingó vagyonnuktól megfosztva áttelepíttetik Magyarországra.

A Népbírósgok Országos Tanácsa jogerősen golyó általi halálra ítélte Sztójai Dömét, Rácz Jenőt, Reményi Schneller Lajost, Szász Lajost és Kunder Antalt.

## Az új termés

Az új termés betakarítása derekán tart. A hét folyamán befejeződik az aratás és a cséplés veszi kezdetét.

Nagyobb csapásoktól megvédelmezt bennünket a Gondviselés és minden reményünk meg van arra, hogyha szűkös is, de mégis jut mindenkinek abból, amit a magyar föld mindannyiunk számára termelt. És minden dolgozó asztalán lesz kenyér.

Legfőbb, legmagyarabb kötelességünk a termés betakarítása és megővése. Máskor ez az intelem közhelyet jelentett, de ma sokkal többet, az életet jelenti. Jelenti, hogy egy évig, az újtermés eikövetkeztig biztosítva lesz a mindennapi kenyér. Aki dolgozik, nem éhezik tovább! Nagy szó. Csak az érti meg, akinek eddig hiányzott a mindennapi kenyere, aki hiába futkosott érte, akinek éhen maradt a gyermeke.

Minden búzaszemre szükség van. Súlyos kötelezettségeink vannak, melyeket minden körülmények között biztosítanunk kell. A megmaradó rész az, amellyel gazdálkodhatunk és amelyet a legigazságosabb módon el kell egymásközt osztanunk. Sokoldalról hallom a panaszt, kevés a kenyérfejadag. Tényleg kevés, de merésznél valaki mondani, hogy eddig jutott minden főre annyi amennyit most biztosít a közellátás? Arra is gondoljunk, hogy a közellátási kormányzatnak, kötelezettségeink figyelembevételével úgy kellett számvetést tennie, hogy a szociális igazságosság lehetőség szerinti figyelembevételével az országnak minden egyes lakosa megkapja azt a minimális mennyiséget, amelyet már rendelkezéssel is biztosított. Aki vármegyénk területén kívül járt, tapasztalhatta, hogy sokfelé milyen szomorú képet mutat a termés. Aszály és jégverés pusztította el a reményeket. De ne felejtsük el azt sem, hogy vármegyénk területén is igen sok kiesés mutatkozik és a mi termésünk sem éri el azt a mennyiséget, amelyet a vérmesebb reménykedők a első májusi esők után megálmodtak. Bizony, legtöbb helyen ritka maradt a vetés, amelynek szem eredménye sok helyen a hivatalos becslést sem éri el. Magára merésznél vállalni valaki a felelőséget, hogy igazságosabb elosztást terem? A válasz csak jóakarátú, vagy rosszakarátú kritika lehet, de nem megoldás. Az egyetlen megoldás az, hogy a kormányzat jóakarátú de szigorú rendelkezéseit vegye mindenki a legkomolyabban, mert a közellátási kormányzat a kenyéret biztosítani fogja még fájó intézkedések árán is. Mást nem tehet de mi sem mert ez az egyedüli, jelen helyzetben elfogadható megoldás. Ne legyünk ok nélkül derülátók, de sötétenlátók sem. Egyszerű: kenyérré szükség van és kenyéret mindenkinek lesz. Aki jóakarátú segítségével a hatóság segítségére lesz és munkája elé nem gördít akadályokat, a magyarság összességének tesz felbecsülhetetlen szolgálatot, aki azonban antiszociális magatartást tanúsít, annak meg kell ismernie a dolgozó magyarok kemény irányító kezét.

# HIREK

## Istentiszteletek

Az evangélikus újtemplomban vasárnap 10 óra, az ó-templomban magyar istentisztelet tartanak. Az istentisztelek 9 órakor kezdődnek.

Róm. kat. templomban d. e. 8 órakor csendesmise, 9 órakor csendesmise, 10 órakor szentbeszéd, nagymise. D. u. 3 órakor ájtatosság. Köznapi istentiszteletek 7 és fél 8 órától.

Református istentisztelet minden vasárnap d. e. 10 órakor van, biblióra pedig minden csütörtökön d. u. 4 órakor.

— **Választmányi ülést tart a Szarvasi Sport Egyesület 1946 július 7-én d. e. 10 órakor a Gazdakör vendéglőjében. Az egyesület Elnöksége felkéri a választmányi tagokat, hogy az ülésen teljes számban megjelenni seiveskedjenek.**

— **Szigorú intézkedések a mezei lopások megakadályozására.** A belügyminiszter a napisajtóban megjelent közlemények, valamint a tömegesen befutott panaszbejelentések alapján a mezei lopások megakadályozására szigorú intézkedéseket hozott. Utasította valamennyi budapesti és vidéki rendőrhatalóság vezetőjét, a rendőr- és nyomozóközlegek az eszaporodott mezei lopásokat a legnagyobb éberséggel és eréllyel akadályozzák meg, az elkövetők ellen pedig a legszigorúbb megtorlásokat alkalmazzák. A mezei lopások elkövetőivel szemben a fennálló rendelkezések értelmében a rendőri büntetőbíróóságok és a rendes bíróságok járnak el. A belügyminiszter ezenfelül még utasította a rendőrhatalóságok vezetőit, hogy a mezei lopások elkövetőit lakohelyükről — kivételes esetekről eltekintve — 3-6 hónapra tiltsák ki és más község területén helyezték rendőri felügyelet alá, még abban az esetben is, ha az illetőségi helyük, vagy helyezték őket rendőrhatalósági őrizet (internálás) alá.

— **Szénahordás közben halálát lelte.** Vasárnap az esti órákban a békésszentandrási határban szénát hordtak Gazsó Imre és Bencsik Mihály békésszentandrási lakosok. Szénahordás közben a lovak megbokrosodtak és Gazsó Imre gazdakodó a lovak közé esett, oly szerencsétlenül, hogy halálra zúzta magát. Bencsik Mihály a lovak közé eső Gazsó Imrét meg akarta fogni, azonban ehelyett ő is leesett a kocsirol és súlyos sérüléseket szenvedett.

— **A lakkberek valorizációját 40-100 százalékgal állapították meg.** A Gazdasági Főtanács folyótóltagos ülésén tárgyalta az ez évben forgalomba hozandó forintmennyiség mértékét. A stabilizációs első hónapjában a legkisebb mennyiségű pénz kerülhet csak forgalomba és ennek havonta való emelését a minisztertanács rendeletben határozza meg. A lakkberek valorizációjában is fontos döntéseket hozott a Főtanács. Eszerint a lakkbereknél a szociális szempontok érvényesülnek és az értékelés az 1939-es bérekhez viszonyítva 40%-tól 100%-ig történik. A munkaberekkel kapcsolatos szociális terhek ügyében az iparügyi miniszter a szakszervezetek bevonásával tervezetet készít elő. Ebben megállapítják, hogy a jövőben a szociális terheket melyik fél milyen arányban viselje. Az Anyag- és Árhivatalnál árelenőrző osztály létesül és ez ellenőrzi majd a közellátásügyi miniszter hatáskörébe tartozó árakat.

# Tűz Szarvason

Kedden, július 2-án este fél 11 óra tájban eddig ismeretlen okokból kigyulladt a II. kerület 175 számú ház. A ház tulajdonosa Matk Sándor fényképész, valamint a szomszédok csak későn vették észre a veszélyt ugyiszólván akkor, amikor a tető már teljes lánggal égett.

A mentési munkálatok a harangok félrevertése után azonnal megindultak és egy órai megfeszített munka után sikerült a tűz továbbterjedését megakadályozni. Mindenki aki a közelben volt igyekezett a bajbajutott családon segíteni, vödörrel a szemben lévő nádfedeles házat megvédeni hogy a ráeső szikrák egy újabb tüvést ne okozzanak.

Külön ki kell emelnünk azt az önfeláldozó és példát mutató magatartás amellyel az orosz katonaság a tűzoltók segítségére sietett. Amikor a hiányos tűzoltó felszerelésünk nem tudta a vizet kellő mennyiségben a helyszínre szállítani, az orosz katonák a teljes lánggal égő tetőre felmentek és pusztá kézzel dobálták le az égő gerendákat, forró cserepeket, megsemmisítették a tűzfészkeket és ezzel sikerült megakadályozni a tűz továbbterjedését és a tetőzet beomlását.

A rendőrség megindította a nyomozást annak a megállapítására, hogy a tüzet mi okozta.

## Miért nincs közvilágítás Szarvason?

A háborus évek nyomottsága még mindig üli a lelkeket. Az emberek szinte alig akarják és tudják elhinni, hogy béke van, hogy elült a fegyverek zaja, hogy nem járnak fejünk felett halált hozó bombavetők. Az ablakokat önkéntelenül is, és megszokásból is, elsötétítve tartjuk.

Ez alól a háborus nyomottság alól fel kell szabadulni! Ezt a lelki átalakulást külsőleg is elő kell segítenünk! És e tekintetben nincs csekély jelentősége annak, hogy városunkban az est beálltával korom sötétség van. Utcái villanylámba a város egyetlenegy helyén sem világít. Ebben a sötétségben mindenki azt érzi, hogy még ma is háború van. Lelkileg olyan hatásokat vált ez ki, annyira állandósítja a háborús nyomottság és félelem érzetét, hogy ez ma már semmiesetre sem kívánatos.

A közbiztonság és a közúti forgalom érdeke is megköveteli, hogy utcáink világítottak legyenek!

A szomszédos városok és községek fényárban úsznak, vagy legalábbis kellőképpen ki vannak világítva, — még Mezőtúr is! Ugyanakkor nincs közvilágítás. Nem hinnénk, hogy városunk vezetősége arra a maradi álláspontra helyezkedne, hogy jó nekünk a sötétség is.

Ugy halljuk, azért nincs közvilágítás, mert ez sokba kerül. Kérdezzük, más községek elbírák ezt a nagy kiadást, csak Szarvas nem?

Es másutt meg lehet egyezni a villanytársasággal, csak itt nem?! Csak a mi villanytársaságunk közömbös az iránt, hogy mit keres

a lakosság villanyfogyasztásán? Vannak olyan közérdekű követelmények, amelyek felett nem lehet garasos bürokratizmussal napirendre térni. Ilyen elsőrendű követelmény: a közvilágítás is!

Elég volt a sötétségből! Az egész lakosság nevében követeljük, hogy illetékes szervek haladéktalanul foglalkozzanak közvilágításunk kérdésével!

Meg vagyunk gyöződve arról, hogy ha az illetékesek kellő városzeretettel foglalkoznak a kérdéssel, és nem azzal az évtizedes maradi szellemmel, amely Szarvas elmaradottságát eredményezte, úgy rövidesen meg lesz a közvilágítás.

— **Időjárás.** Tovább tart a meleg nyári idő, majd Ciril és Method napján elborul az ég s a rákövetkező napokban helyi esőzések lesznek. Keleti szél támad s elhordja a felhőket, a hónap derekára megint napos, meleg időt kapunk. Változatlanul derült, meleg nyári idő kíséri végig egész július hónapot.

— **Figyelem!** A Hadifogoly Bajtársi szolgálat közli: Azok, akik ruhát igényeltek és leszerelési vagy utazási igazolványukat még nem adták le, sürgősen adják le, mert csak ennek bemutatása ellenében adják ki a ruhát.

## Megjelent

a mezőgazdasági munkabérről szóló könyv.

## Kapható:

a Malmos (Müller) nyomdában

# SZÍNHÁZ

Péntek, június 5-én, közkívánatra a *Bubus*.

Szombaton, július 6-án este fél 9 órai kedettel kezd meg **10 napos vendégjátékát** Budapesti Operett Színházak Primadonnája **Antal Ila** és **Szirmal János** a Budapesti Béke Színház Bonvivantja. Színre kerül a *Sybill* operett 3 felvonásban.

Vasárnap, július 7-én este fél 9-kor *Sybill* operett 3 felvonásban.

Vasárnap d. u. 4 órakor *Gyönnvirágos huszárcsákó* operett 3 felvonásban.

Hétfő, július 8-án este fél 9-kor *Sárgarigófészek* operett 3 felvonásban.

Kedd, július 9-én este fél 9-kor *Csárdás királynő* operett 3 felvonásban.

Szerda július 10-én este fél 9-kor *Zimberi zombori szép asszony* nagy énekes, táncos operett 3 felvonásban.

Csütörtök, július 11-én este fél 9 órakor *Szókik az asszony* nagy operett 3 felvonásban.

## Levél a szerkesztőhöz!

A szombat délutáni kiszagda párt aratóünnepélyén a következő kijelentést halottam:

A baloldali pártok nem ismerik el a parasztszövetséget. „Megkérdeztem magamtól, hogy miért? Rövid tájékozás után arra jöttem rá, hogy egyes jobboldali politikusok a parasztszövetséget a munkásság ellen akarják felhasználni. Így a ket nagy dolgozó réteg harcában ő lenne a nevető harmadik. És éppen ezért a parasztszövetség vezetőség tagjait nem a szegény parasztság soraiból választották. A baloldal a szegény parasztság védelmében fejt ki hathatós harcot. Így a parasztszövetség elismerését akkor látom biztosított-nak, ha megfogadják Gyöngyösi külügyminiszter úr szavait: Tisztítsátok meg soraitokat. És helyettük a vezetősebbe a szegény parasztság tagjait küldjék be. Én helyesebbnek tartom a munkás parasztszövetséget, mert ez megmutatta az élelkepességét. Pl. Földreform stb.

Ma a parasztság az igazságos beszoigaltatásáért küzd, ebbe bele értem a jóvátételi beszoigaltatást is. Az egyetlen helyes út az, ha a beszoigaltatási mennyiséget a birtoknagysága és minősége arányában vessük ki. Ha azonban a beszoigaltatási kötelezettségének elegett tett, akkor további beszoigaltatást követelni tőle nem szabad. De a terheket nem csak a parasztnak kell viselnie, hanem minden tehetős embernek bármilyen társadalmi rétegbe is tartozzon. Ezt a törekvésünket akkor fogjuk tudni keresztül vinni, ha a munkássággal szövetségre lépünk. A munkássághoz pedig nem azzal megyünk, hogy mi jobboldaliak vagyunk, hanem azzal, hogy mi igenis nepi demokraták vagyunk és tudjuk azt, hogy mit jelentett Horthy magyarországa. Ha a külügyminiszter úr a külpolitikai téren megállapította azt, hogy aki a Szovjet-Unió ellen bármit is tesz vagy terror cselekményeket csinál az hazaáruló, akkor azt mondhatom, hogy aki a munkásság ellen lázít az is hazaáruló, ha nem is tesz egyebet mint állandóan veri a mellét, hogy milyen nagy hazafi.

Soraim közlését előre köszönöm és maradok tisztelttel

25 holdas gazda.

## Értesítés.

Értesítjük a T. termelő és vándorló közönséget, hogy a Mezőgazdasági Szövetkezeti Központ malmunkat gabona vásárlással és gabona gyűjtő kereskedéssel bízza meg.

Ennek következtében malmunk úgy az adógabona, mint az egyéb beszoigaltatásra kötelezett

## gabona átvételére jogosult

Nagy raktárral rendelkezünk és így módunkban van a T. termelő közönség búzáját és terményeit zavartalanul átvenni, mint kijelölt malom és kereskedő.

A vándorlásnál leadandó dézsma átvételére szintén fel vagyunk jogosítva, tehát az örölető a közellátás biztosítására leadandó dézsmát őrlés alkalmával rögtön leadhatja a malomban.

A T. termelő és vándorló közönség szives pártfogását továbbra is kéri a

Dr Podany Pál és Társai  
Gáspár malom.

Szarvas, 1946 július 4-én.

246

## SPORT

Sz. SE—Mezőkovácsházi TE 4:3  
I. o. bajnoki. Szarvas. Vezető: Gáspár.

Utolsó bajnoki mérkőzését játszott vasárnap az SzSE, amikor is az MTE csapatát látta idehaza vendégül. A csapat felállítása a következő volt: Baranyai, Gutyan, Kerekes I.—Bertók, Gergely, Sznagyik—Csatai, Lukács, Janurik I. Kerekes II. Budai.

Az MTE kezdő játékosai hatalmas lendülettel és akarással küzd, hisz ezen mérkőzés eredményétől függ az I. o.-ban való bentmaradása. Nagy akarásuk eredményeként a 10. percben a vezetést is megszerzik 0:1. A szarvasiakat kissé felrázza a kapott gól, megelégnék a játék a 23-ik percben Kerekes II. 20 méteres szabadrúgással egyenlített 1:1. A félidő végéig több helyzete is adódik az SzSE csatárainak, de ezekből egyet sem tud gólraváltani.

II. félidőben az MTE nagyon rákapcsol és két gyors lefutás után két gólt ér el, s a 15. percben 3:1 arányban vezet! Ezután Gutyan lesz a középcsatár, Janurik megy a helyére. A csere mindjárt lendületet és életet visz az erőltetett szarvasi csatárisorba s a 20. percben Csatai beadását Gutyan szépen a hálóba fejezi (2:3). Az MTE körömszakadtáig küzd az eredmény tartásáért, de képtelen a rohamos SzSE csatárisort feltartóztatni s a 25. percben Gutyan kapura tartó lövéseit az MTE védelem kézzel menti, a labda Budai elé pattan aki a hálóba továbbítja. A játékvezető az előszabály alkalmazva nagyon helyesen nem 11-et ítél, hanem megadja a gólt 3:3. A mérkőzés további részében óriási küzdelem, az MTE igyekszik legalább a döntetlen eredményt tartani hisz még ezzel is megmenekül a kieséstől, az utolsó percekben a megújuló szarvasi támadások eredményeként Csatai lövéseit a kapus bejéti s így eldőlt a mérkőzés sorsa 4:3.

Nagy küzdelmet eredményezett a két csapat találkozója. Az SzSE igyekezete arra irányult, hogy egy újabb győzelemmel a táblázatban elért 6-7. helyét biztosítsa. Az MTE rettegve a kieséstől óriási lelkesedéssel „mindent bele” jelszóval játszott és a II. félidő kritikus időszakáig az 3:1-es vezetést biztos győtesnek is látszott, akkor azonban az SzSE rákapcsolt, sőt hozzápártolt a szerencse is és a derék Mezőkovácsházaiak nem kerülhették el a vereséget és ezzel a kiesést. Így az alosztály labdarúgó-bajnoksága egy érdekes színponttal lesz szegényebb a jövőben. Az MTE sok csatát becsülettel megharcolt derék küzdőtársunk volt hosszú éveken át. Harcoszelleme, lendülete, de a fair play szabályait mindenkor betartó kemény csapat. Reméljük, látjuk mi még őket a szarvasi pályán, addig is sporttársi kézfacsorítással búcsúznak tőlük.

## Befejeződött...

A kerület bajnokát jelen pillanatban a Gyulai Torna Egylet nyerte meg, annak ellenére, hogy a KoTE egészen az ózsi idénytől az utolsó percig éllovasa volt a táblázatban, kizárólag a pályán elért eredményeivel. Az utolsó percben Békéscsabán egyszerű sportpolitikai trüffel mégis ki-estették jogosult helyéről és a zóldsztal mellett — szerintünk szabálytalanul — a GyTE csapatát kiállították ki a kerület bajnokának. A GyTE kétségtelenül jogosultan bajnoka a kerületnek, mert többek között még Szarvason sem játszotta le bajnoki mérkőzését pedig a bajnoki rendszabályok előírják, hogy mindazon mérkőzéseket, melyek a bajnokság kimenetelére döntő fontosságúak feltétlenül lejátszandók. Ugyilát-ezik Békéscsabán nem akarják ismerni a szabályokat, csak hogy a kerület kedvenc csapata — jelen pillanatban a GyTE — nyerje el a bajnokságot. Ez szabálytalan eljárás természetesen súlyosan sérti több társgerülettel együtt a Szarvasi SE érdekeit is, mert a GyTE bajnoksága érdekében maradt el a Szarvason lejátszandó GyTE és MÁV mérkőzés, noha a MÁV csapata is hajlandó volt szarvasra lejönni. A döntések ellen a MÁV, KoTE és az SzSE panasszal éltek Budapesten. Reméljük, hogy Budapesten nem egyesületeket névze mérlegelik az eredményeket, s így még lejátszandó kerület Szarvason a MÁV és a GyTE mérkőzés, s akkor majd az nyeri el a kerület bajnokságát aki arra a legméltóbb.

## KÉZILABDA

A bajnoki táblázat vége állása a következő:

1. Sz. Gimn.	11	10	—	1	98:22	20
2. Sz. MaDiSz	11	8	1	2	114:40	17
3. Ö. Barátság	11	7	1	3	66:39	15
4. M. Textil	11	5	—	6	54:41	10
5. Sz. Kossúth	11	5	—	7	53:83	8
6. Sz. Barátság	11	1	—	10	18:127	2
7. Ö. MaDiSz	még az ősszel visszalépett.					

## A jóvátételi lóbeszolgáltatások ügye

A fegyverszüneti egyezmény értelmében jóvátétel fejében lovak szolgáltatására is kötelezve vagyunk. A földmívelésügyi kormány minden lehető elkövetett a szolgáltatás mértékének csökkentésére és arra is, hogy a szolgáltatások minél kisebb mértékben sujták a mezőgazdaságot. Éppen ezért elsősorban a honvédelmi minisztérium tulajdonában lévő vállalkozóknak és gazdáknak használatba kiadott lovakat kívánta igénybe venni. Ez az igénybevétel azonban a teljes jóvátételi szükségletet sem minőségileg, sem mennyiségileg fedezni nem tudná, ennek folytán a kormány általános igénybevételt volt kénytelen elrendelni. Az igénybevételt elsősorban azért kellett szakemberekre bízni, mert a Szovjet Unió átvételi bizottsága olyan magas követelményeket támaszt a lovak minőségével

szemben, hogy azok elbírálásra csak kis szakember lehet alkalmas. A bizottságok tagjai utasítást kaptak azonban arra, hogy a kisemberek lovait a legmesszebbmenően mentesítsék az igénybevétel alól. Az igénybevétel kiterjedhet a háborús események következtében gazdátcsereit lovakra is és sem ez a körülmény, sem a tenyésztéstudomány nem mentesíthet a jóvátételi igénybevétel alól. A lovak kiválasztását végző szakemberek javarészt a nép fiából kerültek ki, akik teljesen átérzik a gazda súlyos helyzetét és ennek a súlyos és népszerűtlen feladatnak az ellátása közben igyekeznek a szociális érdekek, valamint a termelés, az újjáépítés és a köztenyésztés érdekeinek az újjáépítés és a köztenyésztés érdekeinek az összeegyeztetésére.

## Miért volt szükség a tenyésztésre alkalmas állatok tartásának és használatának szabályozásáról szóló miniszteri rendelethez

A rendelet főcélja, hogy azokról a helyekről, ahol feleszámú van apaállatot lehessen jutni oda, ahol nincs. Gyakran előfordul ugyanis, hogy a tenyésztők pénzért nem hajlandók eladni tenyészert apaállatokat és így a közfelfogás nem tudja beszerezni a szükséges számú és minőségű apaállatot. Gyakori az az eset is, hogy egyesek teheneiket, kocákat stb. elvonnak a tenyésztés elől, mert attól félnek, hogy a szaporulatot az állatbeszolgáltatás során elviszik. Ezért sokan nem párosítják állataikat, vagy pedig növények állataikat — a vágási titulum ellenére — a feketepiacon hűsként értékesítik. Az ország számos helyiségében alig lehet ma találni növendékszarvasmarhát. Irányul ez a rendelkezés még azok ellen is, akik például városokban, luxushelyeken tisztán lefejtés céljára tartanak tehenet, továbbá azok ellen az őstermeléssel ugyancsak nem foglalkozó hivatalos ellen, akik tenyésztésre alkalmas és nem egyszer igen kiváló minőségű kocákat tognak hízóba, holott erre a célra selejteknek vagy egyéb herélt egyedek is alkalmasak lennének. Az ilyen esetek fölött a földmívelésügyi minisz-

ter nem hunyhat szemet, hanem minden eszközzel arra kell törekednie, hogy a tenyésztésre alkalmas állatok tenyésztelekre valóban fel is használtsanak, vagy pedig olyan jónonnan földhözjuttatottak részére legyenek kioszthatók, akik szívesen tartanának és tenyésztenének állatot, de szegénységük miatt semmiképpen sem jutnak hozzá.

A rendelet kiadását különben a földhözjuttatottak, a földművelésügyi szervek, a községek és számtalan tenyésztő gazda beadványa is sürgette. A rendelet természetesen gondoskodik arról is, hogy a jóminőségű tenyészállatot előállító jószándékú gazda az intézkedésekből kifolyólag kárt, vagy hátrányt ne szenvedjen.

## Telefonkészülékért

magas árat  
vagy élelmiszert  
fizet a „SZIKRA”  
villamossági szaküzlet  
Szarvas II. 8.

Hirdessen a Szarvasi Ujságban

## ÉRTESÍTÉS!

Értesítjük a mélyen tisztelt Termelőközönséget, hogy érdekeiknek legmesszebbmenően történő megóvása mellett, alkalmi egyesülésbe tömörültünk, melynek célja, hogy egyesült erővel a mai helyzet nehézségeit leküzdhessük és az új gazdasági évben a termények zavartalan átvételét a — mai hiányos felszerések ellenére is — fennakadás nélkül biztosíthassuk. Közös irodánk a Piac-téri Árvaházban levő Gaál Ferenc féle üzlethelyiségben lesz. Raktáraink Szarvason a Vasuti, továbbá a Schlesinger és Wolf féle, Csabacsüdüön a Sinkovics, Kiszénáson a Kolompár Mihály és végül Kondoroson a Szenes és Mravik féle raktárak.

Az átvételeket július hó 1-én, mint a MEZŐGAZDASÁGI SZÖVETKEZETI KÖZPONT, mely a Futura, Hangya és Mezőgazdák Szövetkezet agrár csoportjaiból alakult és egy-szersmind a Terményhivatal hivatását is betölti, bizományosai kezdjük meg.

A n. é. Termelőközönség szíves pártfogását továbbra is kéri

**Gaál Ferenc Klein Miksa Kresnyák Pál**  
**Maczik János, Schlesinger Jakab** gabonakereskedők.

## PÁRTKÖZLEMÉNYEK

## A Magyar Kommunista Párt

július hó 6-án, szombaton este 8 órakor tagértekezletet tart. Kérjük tagjainkat minél nagyobb számban jelenjenek meg.

A pártaktíva kedden 9-kor kezdődik a párt székházában.

A R. G. ülése vasárnap reggel 8 órakor kezdődik.

Minden vasárnap d. u. 3 órától heti ujság beszámoló és ujság olvasás és cikk megvitatás a párt székházában, Mindenkit várunk.

A M. K. P. székházában minden kedden délelőtt 9—12-ig panasznapot tartanak, ahol jogi tanácsokkal bárkit szívesen ellátnak.

## A Nemzeti Parasztpárt

A Népi Ifjúsági Szövetség ezennél vasárnap d. u. 3 órakor tartja szokásos heti összejövetelét.

## Szociáldemokrata Párt

A szerdai népművelődési előadások a nyári időtartam alatt szünetelnek.

— Felhívás. A szarvasi szabad szakszervezetek Szakmaközi Bizottsága felhívja Szarvas és a járás összes elvtársak és munkástársaink figyelmét arra, hogy július hó 7-én délelőtt 11 órakor a piac-téren szakszervezeti nagygyűlést fogunk tartani. A gyűlésen a Szakszervezeti Tanács titkára Csaplár Péter elvtársunk fog részt venni előadóként. Kérjük az elvtársakat úgy a helyi mint járásunkban lévő munkástársainkat, hogy ezen a nagygyűlésen mindenki feltétlenül jelenjen meg, mivel még a Szakszervezeti Tanácstól előadónk nem volt. Mutassuk meg azt az előadónak, hogy Szarvasra is érdemes sürűbben előadót küldeni a Tanácstól.

## APRÓHIRDETÉSEK

Hirdetések feladhatók mindennap reggel 8 órától délután 3 óráig a Müller nyomdában.

Szoba konyhás lakást keresek jószágtartással. 1 évi lakbért előre kifizetek gabonával. Érdeklődni a Müller-nyomdában.

Egy kocsi birkáért vagy terményért elcserélhető Roszik Jánosnál III. külker. 210/1 244

20 hold saántó tanyával, 10 hold hullámtér saántó és gyepek felibe kiadó. Érdeklődni III. ker. 223. 245

## Nyomatványokat

szép kivitelben  
készít  
a Müller-nyomda

## SZARVASI UJSÁG

Felelős szerkesztő és kiadó:

KOLLÁR MIHÁLY

Főszerkesztő: CSEREI PÁL

Főmunkatársak:

Nemzeti Parasztpárt: Pimiller János  
Szociáldemokrata Párt: Bakos Gyula  
Laptulajdonosok: Nemzeti Parasztpárt,  
Szociáldemokrata Párt, Magyar Kommunista Párt.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Szarvas, III., Szabadság-út 115/2.

Telefonszám: 8.

Nyomatott Maimos (Müller) Károlytól  
könyvnyomdáiban, Szarvason